



**Department of Local Government,  
Sport and Cultural Industries  
Office of Multicultural Interests**

## **西澳州歡迎您！**

西澳州近三分之一(31%)的人口在海外出生，是澳洲最多元化的州之一。一半以上(52%)居民的父母中，至少有一方在海外出生，而四分之三(75%)居民的祖先並非澳洲人。除英語外，15%的人口在家還會講英語以外的語言。

在西澳州，有來自200多個國家的人定居在這裡，語言和方言約達270種(包括約50種原住民與托雷斯海峽島民語言)。西澳州人信奉130多種宗教信仰。

來自英國、歐洲、東南亞和中東地區以及近幾年來自南亞和非洲的居民，在西澳州安家落戶，共同創建了尊重包容多樣性的和諧環境。

本網站向您介紹豐富的資訊與資源，說明您參與這個偉大之州社會、經濟、文化生活等各個領域。此外，您也能通過這個網站，感受西澳州多元文化的廣度及其所帶來的益處。

## **多元文化權益辦公室(Office of Multicultural Interests)**

多元文化權益辦公室(OMI)隸屬於地方政府與社區部(Department of Local Government and Communities)。OMI協助州政府制定相關政策與專案，致力於促進多元文化發展，改善面向不同文化、語言和宗教背景的西澳州居民所提供的服務。OMI負責向西澳州的社區及商界，就公共部門多元文化事務工作發揮領導作用，營造合作氛圍，共建包容性更強、生產力更高的社會。

我們的《2014-18年策略計劃》(Strategic Plan 2014-18)關注以下目標：

- 增強多元文化社區的能力。
- 支持發展文化包容性政策、專案與服務。
- 促進多元文化與語言的社區全方位參與社會、經濟、文化及公民活動。
- 培養跨文化理解，推進西澳州文化多樣性的益處。

OMI不負責國籍(入籍)、簽證或移民事務。欲知移民事務或成為澳洲公民的詳情，請致電13 18 81或瀏覽[www.immi.gov.au](http://www.immi.gov.au)聯絡移民與邊境保護部(Department of Immigration and Border Protection)。

## 我們的政策與項目

### 語言服務

西澳州政府出台了《2014年西澳州語言服務政策》(Western Australian Language Services Policy 2014)，該政策旨在確保語言不會阻礙那些需要語言協助的民眾獲取服務和參與專案。很多西澳州人都需要語言協助才能進行有效交流，如一些原住民與托雷斯海峽島民、移民以及聾人或聽障人士。

若前往政府部門辦事且需要英語交流說明，您可要求免費安排傳譯員。若持有西澳州傳譯卡，憑卡有助於找到會講您語言的傳譯員。您可電郵至[harmony@omi.wa.gov.au](mailto:harmony@omi.wa.gov.au)，索取傳譯卡。

欲知《西澳州語言服務政策》詳情，請瀏覽本網站中[What we do\(我們的服務\)](#)的內容。此外，您也可索閱多種語言版本的情況說明書。

### 社區撥款計劃

《社區撥款計劃》(Community Grants Program)(CGP)出資開展相關項目與活動，以增強多元文化社區能力，支持制訂提供文化包容性政策、計劃與服務。CGP 撥款資金還致力於鼓勵跨文化理解，推廣西澳州文化多樣性的諸多益處。

西澳州非營利性社區組織與團體，均可申請撥款。我們每年於2月和9月啟動兩輪資金撥款活動。CGP 撥款資助四個類別：小項目(\$5000–\$20,000)、大項目(\$20,000–\$50,000)、社區慶典(\$20,000)以及事件與活動(不超過\$5000)。

欲知詳情，請電郵至[grants@omi.wa.gov.au](mailto:grants@omi.wa.gov.au)聯絡OMI撥款員。

您可在本網站[Grants\(撥款\)](#)專欄找到相關說明與申請表。

## 資源與出版物

OMI網站的[Diversity information\(多元化資訊\)](#)與[Resources\(資源\)](#)專欄中有很多資源與出版物。這些包括西澳州文化多樣性統計資料、文化與宗教情況說明書及教育材料。此外，也有政府及社區組織的連結。

### 西澳州服務機構與聯絡方式通訊錄

西澳州政府、民間組織與商業團體提供的服務種類繁多，要找到自己所需並非易事。《西澳州服務機構與聯絡方式通訊錄》(Directory of services and contacts in Western Australia)介紹了住房、就業、教育、衛生、交通、托兒與法律服務等重要領域的必要資訊與聯絡方式，此外還有聯邦、州和地方政府的背景資訊；您可在本網站的[Contact directories\(聯絡方式通訊錄\)](#)專欄中找到。



## 定居服務目錄

《定居服務目錄》(Settlement Services Catalogue)介紹了西澳州為來自多元文化與語言(CaLD)背景的民眾所提供定居服務與專案的資訊。該資料庫旨在提供一站式眾多組織的相關資訊。您可在以下類別下找到相關計劃與服務：

- 公民參與
- 教育
- 就業
- 家庭與社會支持
- 衛生
- 住房
- 司法
- 語言服務
- 交通。

您也可以按位置進行搜索。一些專案與服務覆蓋全州，因此請直接聯絡相關機構，瞭解參加計劃及獲取服務的最佳位置；您可在本網站的 [Contact directories\(聯絡方式通訊錄\)](#)中找到。

## 平等機會

西澳州是一個包容性社會，因此絕不容忍歧視行為，《1984年西澳州平等機會法》規定歧視屬違法行為。相關建議請向西澳州平等機會專員徵詢([www.eoc.wa.gov.au](http://www.eoc.wa.gov.au))。若認為發生種族歧視事件，請致電131 444，聯絡西澳州警方援助中心，向西澳州警方報告。

## 歡迎提出回饋意見

OMI真誠歡迎社區大眾提出回饋意見。若希望向我們提出重要問題，或對西澳州文化多樣性需要查詢，請電郵至我們的和諧「和諧(Harmony)」專用電郵地址：[harmony@omi.wa.gov.au](mailto:harmony@omi.wa.gov.au)。我們也歡迎您遞交材料至活動日曆([Events Calendar](#))，這樣我們也可幫助發佈非牟利性活動通告。欲知如何遞交活動材料，請參閱活動日曆([Events Calendar](#))網頁。

欲知OMI倡議與計劃詳情，請聯絡：

Office of Multicultural Interests  
Department of Local Government, Sport and Cultural Industries  
140 William Street  
Perth 6000

電話：(08) 6552 7300

電郵：[harmony@omi.wa.gov.au](mailto:harmony@omi.wa.gov.au)

網址：[www.omi.wa.gov.au](http://www.omi.wa.gov.au)